首楞嚴三昧經三卷　慧琳

觀普賢行經一卷　慧琳

諸法無行經二卷　慧琳

諸法本無經三卷　慧琳

無極寶三昧經一卷　慧琳

慧印三昧經一卷　慧琳

如来智印經一卷　慧琳

寶如来三昧經二卷　慧琳

大灌頂經十二卷　玄應撰慧琳添

右十六經六十二卷同此卷音

楞伽阿跋多羅寶經第一卷　玄應撰慧琳添

楞伽　山名也此[illegible]　[illegible]入此山

一切經音義卷第三十一　昆

翻經沙門慧琳撰

楞伽阿跋多羅寶經四卷　慧琳

入楞伽經十卷　玄應

大乘入楞伽經七卷　慧琳

菩薩神通境界經三卷　慧琳

大薩遮尼乾子經七卷　慧琳

密嚴經三卷　慧琳

後譯密嚴經三卷　慧琳

第四卷
入楞伽經第一卷
第二卷
第三卷
第四卷
第五第六第七
第八卷
第二卷
第三卷

冋子邪反不邪兇一界吉之言字二云 說文
冃旋也旋下先也晉首古鋼鋼也 **機發** 射發
機音機今之機也經 **屍陁林** 正言尸多婆
文作機扐鍛身也 那此名寒林
其林幽邃而寒因以名也在王舍城側陁者
多也死人多送其中今總指棄屍之處名屍
陁林者
取彼名

第九卷

一切經音義卷第三十一　第三張　恳

蘭蒻 力蒸反下徒紫反埤蒼毒 **珂乳**
草也經文作唐非兆也
柘何反螺屬也郭名文雷
經文作蚓蚼二形非也

第十卷 先不 音訓

大乘入楞伽經七卷 翻譯沙門慧琳音

經序 長安四年天后御製

楞伽 上勒登反俗字也正作楞從木麥聲
云駁也山名也勒鄧反去聲字也此
或作稜為是梵語不求字訓正梵音
亦寶名也此山多饒此寶故以為名在南海
中師子國西南
隅海島大山也 **妙鍵** 乳偃反上聲字也鄭
注周禮云鍵牡也方
言自關而東陳楚之間謂鑰為鍵考聲
云車鎋也說文鍵鉉也從金建聲也
混 魂穩反上聲字也考聲云水流大皃也
假名 集訓云混沌氣象未分也古今正字
從水昆
聲也 **多歼** 跢突反集訓云歼剝也離也
顛斜云不齊也說文斷首

相背也從夕從干又音春刃反亦通
睽音門舛反又音安干首吉瓦反 **頻水**
營是反漢書云頻水出陽城縣陽乾山
至下蔡入淮水出蔡州縣州也見音谷背反
額字從 **干闐** 田練反胡語國名也屬鎮
水頭聲 繳國地乳印史西之西南
二千餘里亦 **齊馥** 音伏考聲云香氣
名地乳國也 負也形聲字也 **奧**
瞶 上烏古反又音於六反訓式盎同
雅與藏也郁注方言室中隱奧處也說
文云宛也室之西南隅也字統從宀聲
也𡿨音弓六反下從廾音拱上從古文六字

大乘入楞伽經卷第一
第二卷

頑墍 [illegible]

憒閙 [illegible]

分析 [illegible]

躁動 [illegible]

一切經音義卷第二十三　第九張　昆

縷氎　力主反說文綫縷也從糸婁聲　下音牒下帖協反前持人菩薩經第四卷已釋訖也

第三卷

脣腭　五各反考聲腭斷也經文作齶俗字也說文云口上阿也從口上象其文理也

因楔　先節反涂絫解脫經第三卷已釋訖經作楔門閭也非此義也

詹蔔　上之廉反下朋北反西國香名也經作簷字從竹作簷謂簷楹也非此義也

謦欬　上輕挺反下開愛反前卷音義不退轉法輪經第一卷中已具釋訖也

不瞬　輸閏反說文瞬目開閤數搖也正作瞚從目寅聲也

第四卷

鸚鵡　上厄耕反下音武山海經曰黃山有鳥其狀如鴞青羽赤喙人舌能言名曰鸚鵡郭注云今鸚鵡舌似小兒舌腳指前後各兩扶南以外出毛羽五色者亦有

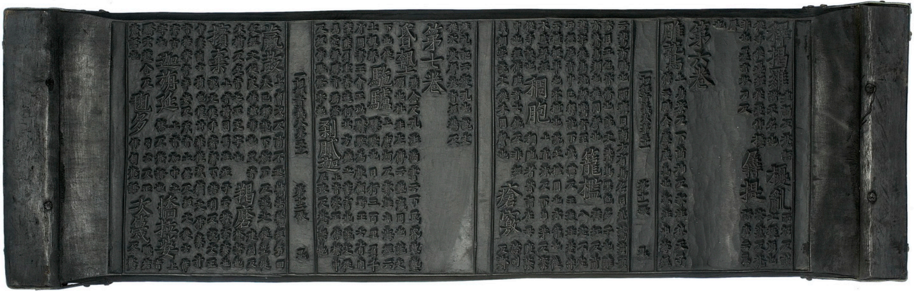
一切經音義卷第二十三　第十張　昆

純白者白者稍大如鷹礼記曰鸚鵡能言不離飛鳥是也說文二字皆從鳥嬰武亦聲或作鴞也

在礦　古猛反字書正作鉚廣雅云鐵璞謂之礦也說文銅鐵璞也或從石黃聲經作鑛亦通也

蟚蘭　上蒲盲反下音闌[illegible]

第五卷



第六卷
第七卷
一切經音義卷第十三

狎酪 [illegible] 下音洛

鸜鵒 [illegible]

孔隙 [illegible]

[illegible]

菩薩行方便境界神通變化經三卷

右此經即是宋朝時前譯薩遮尼乾子經並無難字可音訓

大薩遮尼乾子經卷第一

犛牛 [illegible]

第二卷

斲斫 [illegible]

射師 [illegible]

橋梁 [illegible]

鋒槊 [illegible]

椎鍾 [illegible]

唱嘯 [illegible]

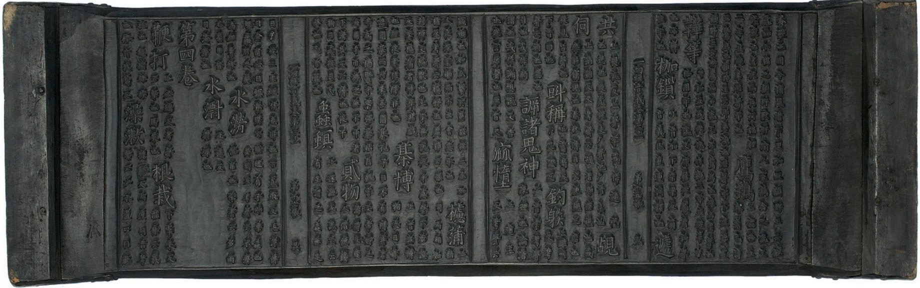
機發 [illegible]

琢石火 [illegible]

第三卷

谿谷 [illegible]

貓貍 [illegible]


枷鎖
共
伺
斟稱
諦諸鬼神
貳物
第四卷
鞭打
根栽

大乘密嚴經卷第一

窔隙

[illegible]

覭髳

一切經音義卷第三十二

[illegible]

纍紲

蛛蝥

纖長

銅鐷

老皺

宂曲

熠燿

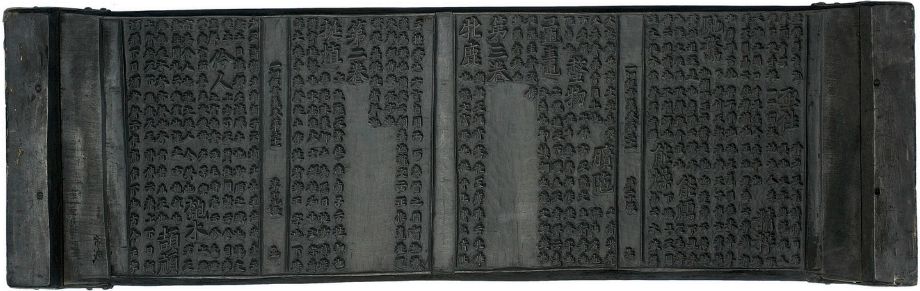
一切經音義卷第三十二 第十七張

第五卷第六卷第七卷

右三卷並無字可音

大乘密嚴經序 慧琳撰

裝褾



第二卷
第三卷

音經序　代宗皇帝製

啓迪　下徒歷反孔注尚書云迪道也

盈缺

鱗介

張訛

舟楫

牡鹿

所嬈

人杌

抱鼓

雲蜆

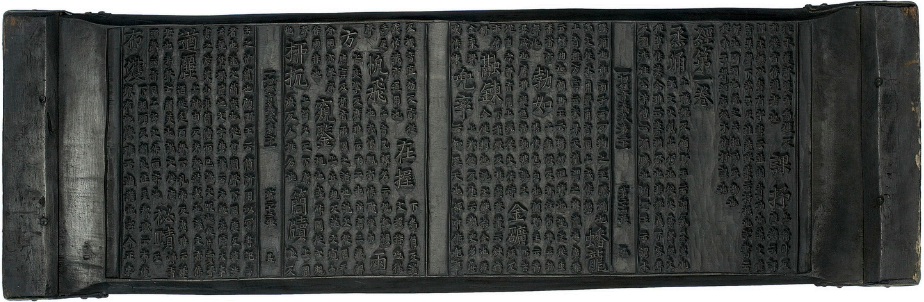
熊羆

旋嵐

毗嵐風

麁獷

新翻密嚴經三卷　不空本譯



經第一卷
課
蟠龍
勃如
金礦
在握
雨
窺鑒
簡牘
秘

羌說亦釋天名也

圍陁 羌說亦云吠馱也人主天地之間於口手取息說文從二從人口手會意字也

堅徃 上就力反下急

鈴鍚 上怜下全反

下星積反說文鈴青金也鍚錫鈴之間也並從金合易皆聲合音鈴䥶

上屋往反下慱勿反司馬相如云二十束稸

之背皆也顧野王云亦草卞式良也古今正字並從草宥聲經

瘖後 上吳救反毛詩傳曰瘖覺也說文作瘖非

風疾 下聲云甬中水

文云從音者皆從毛詩考

稍也文字集略云會上帝

能濡 下乳朱反毛詩曰濡

也從广從疒亦女厄反

漬也又云潤澤也考聲云經

也說文從水需聲需音須也

有瞖 詩日中瞖也

云瞖目障也考聲云

經作瞖瞖捨義云不同也

上長略反經作瞤尹反考聲云

蝡動 上蝡日蝡蠕說

作者誤也

之蟲也淮南子云昆蟲蝡動也

文亦蝡也從虫耎聲經作蠕誤也

下仇反

生巳

絆住 下聚止反

夢巳 上夢亂反

贍 反

音訣反經從

大作遊亦通用

遊憩 下丘例反毛詩傳曰憩息也蒼頡篇

止息也古今正字從息

舌聲或作憇亦作愒也

伶俜 上力丁反下普冥反

孝聲云伶俜單獨貌也

孤獨貌也

義不

舶上 上白陌反廣雅云舶海中大船也古今正字

同也 從舟白聲

從舟白

聲也

沿濘 上悅全反下奴定反孔注尚書云順流而下曰沿

詩傳曰從流而上曰溯洄說文溯下逆而上也二字並從水合厈皆聲厈音尺合音

及 晁反 畾糸縲紲 上律追反下思列反義已具釋大般若經第一卷中

第二卷

瑜祁 上庾頒反下借何反梵語也

入定相應者也經作祇誤也

劫比羅 梵語仙人名也

圀陁羅

火焰
灰燼
循環
第三卷

佛說首楞嚴三昧經上卷

中卷
娛樂
阿閦佛
一切經音義卷第三十二
第十二張
下卷
毀呰
薪積
鍛磨
佛說觀普賢菩薩行法經一卷
一切經音義卷第三十二
第十三張
柱地

能平諍決[illegible]一可以爲[illegible]

物也[illegible]

說文[illegible]本音才刃反

[illegible]也

羯磨

諸法無行經上卷 慧琳撰

憤市 上扶粉反[illegible]

重揩 [illegible]

樓棍 [illegible]

一切經音義卷第五十三 [illegible]

誹謗 上非尾反[illegible]

熾然 [illegible]

選擇 [illegible]

度塹 [illegible]

一切經音義卷第五十三 [illegible]

瞋恚 上叱真反[illegible]

下卷

蕉 [illegible]

空捲 [illegible]

芭 [illegible]

虛誑 [illegible]

麁行 [illegible]

輕懱 [illegible]

闇鈍 [illegible]

說文不利也從金屯聲也

偏袒 [illegible]

佛說諸法本無經上卷　慧琳撰

為戲 [illegible]

[illegible]

減省 [illegible]

屖犀帝 [illegible]

嬾墮 [illegible]

拏汝 [illegible]

中卷

名為度者鞞陁迦 [illegible]

名為蹋 [illegible]

破 [illegible]

除却塹 [illegible]

拔箭鏃 [illegible]

門梱 [illegible]

無賦 [illegible]

捲相 [illegible]

[illegible]

下卷　無字可音訓

佛說無極寶三昧經一卷　慧琳撰

蛸飛 [illegible]

蝡動 [illegible]

佛說慧印三昧經一卷　慧琳撰

娩娩 [illegible]

陁 [illegible]

如犀 [illegible]

郤稱文 [illegible]

一切經音義卷第三十二　十三張　晃

諍諂 [illegible]

無底 [illegible]

一切經音義卷第三十二　十二張　晃

佛說如來智印經一卷　慧琳撰

乞匃 [illegible]

銅鈸 [illegible]

拘撥 [illegible]

蚑笑 [illegible]

一切經音義卷第三十二　第四十張　晃

寶如來三昧經兩卷上卷　玄應撰

銚鐿 [illegible]

下卷

枝梳 [illegible]

大灌頂經第一卷
玄應先撰慧琳添修
第二卷

第三卷
抵㕷 上丁尼反梵語 㧞閦 上[illegible]二反梵語
唐言寂也
戾棉 下[illegible]音[illegible]反梵語唐言[illegible]也
拍長者 上[illegible]百反埤蒼云拍[illegible]也說文
手[illegible]反經別有 濯口 上[illegible]反[illegible]
本作[illegible]非也 [illegible]

禮記云[illegible]也古今正字
從木[illegible]經別有本作[illegible] 口噤 下琴禁反[illegible]
蒼頡篇云閉口也禁也說文云 禪衣 上[illegible]反
口[illegible]也從口禁聲或作唫也 [illegible]
鄭注禮記云禪有衣而無裏也廣雅
云禪[illegible]也說文衣不重也從衣單聲也 白
袷 下咸洽反廣雅云袷重也說文云衣無
絮也從衣合聲經作袂音口洽反[illegible]
也非此
義也

第四卷
蘇䚩 下[illegible]泥又[illegible]梵語也 樓䏦 下莫光反梵語也 櫨
㥦 上音盧下音古黃反梵語 唾汘 下[illegible]音云律文
云造而生之日汘經別有本作 架杪 上[illegible]
戲音子旦反今[illegible]許此字也 [illegible]
牙反梵語也 譚耆 上投南反梵語 謗難 上[illegible]反
梵語 較坻 上[illegible]學反下[illegible]尼反梵語 詃羅 上[illegible]礼反梵語也

嘔弥 上烏侯反梵語 貑玃 上賈牙反廣雅云
豭也從豕叚聲也經從犬作猳亦通也下俱
縛反考聲云玃似獼猴而大也異猴也爾雅
云似獼猴而大蒼黑色能攫持人好顧盻也
說文云大母猴也從犬矍聲經別有本作[illegible]
獋 上前慶反毛詩云蒼蒼重也[illegible]
非 荐臻 也杜注左傳云仍也數也[illegible]
也古今正字從艸存聲下榛詵反爾雅云[illegible]
至也毛詩云乃也說文從至秦聲者也
第五卷

婆沙（下所加反梵語）擘俱（普陌反梵語也）厥笮（上居月反廣雅云厥亦豎也或作橛說文弋也下側伯反說文笮迫也經作窄俗字也）

彡陁（上所銜反下達可反梵語也）華文

第六卷

振旦（上真刃反梵語國名也）鄔婆（上有米反梵語）

輯輯（補達反梵語）

第七卷

牛桊（下居院反埤蒼云桊牛拘也說文從木弄聲亦作棬也）

押櫨（上烏甲反梵語也）蔚多（上烏物反）經作卷誤也

陁穰（下壤章反梵語）

第八卷

攙邊（上楚鑒反劉兆注穀梁傳云攙屋相也說文攙換也從木詹聲也）

汪池（上烏皇反通俗文云渟水曰汪杜注左傳云汪亦池也楚辭云大水廣貌也廣雅云汪汪大也說文深廣也從水王聲）

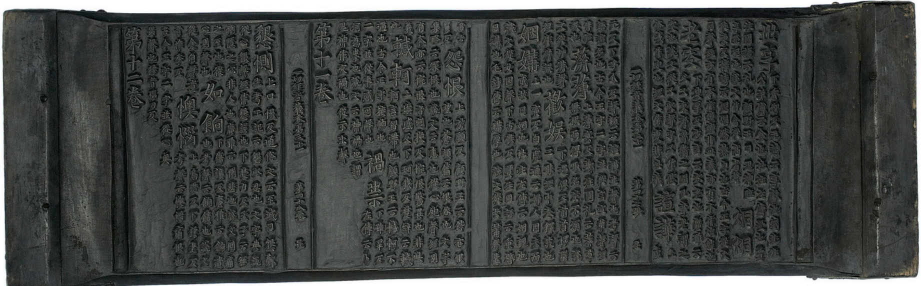
第九卷

麋塵（上美悲反前密嚴經中卷已釋說文大也郭注山海經塵似鹿而大也前顏云尾可以為帀也說文鹿屬也大而一角也從鹿主聲）沙璨翟

多褋（下丁頰反梵語）愚惷（下尋孟反周禮云惷生而癡騃童昏者也說文惷愚也從心春聲也）齹楊（下田鉀反鄭注）

上上朱反說文云舼齒也從齒上雅反字書作齹非此義也

第十卷



懇惻
如餉
懊惱
第十二卷
怨恨
禍祟
第十一卷

維耶 上聿雖反下野嗟反梵語也舊音云
或言毗耶離或名毗舍離皆訛也
正言鞞舍釐夜城在東印度境 上
竦伽河北也或言中印度境 懜憒 墨
崩反毛詩云懜乱貌也周礼云無光也又闇
也賈注國語云悶也廣雅云闇也說文云不
明也從心瞢聲亦作懵又作懵也經作瞢誤
也下迴罪反首楞嚴三昧經中卷已具釋訖
厭禱 上於琰反杜注左傳云厭以猒衆
心也蒼頡篇云伏合人心曰厭說

一切經音義卷第三十一 第四十九張 昊

文從疒猒聲下刁老反前
寶嚴經中卷已釋訖也 蜚尸 上匪微反古作
飛舊音云飛謂飛揚也左氏傳云有
蜚不為灾也古今正字從虫非聲 邪忤
下五故反聲類云忤逆也考聲云
犯也古今正字從心午聲或作仵 螏蟍
上秦悉反下力知反郭注尒雅云螏蟍蝍蛆
似蝗大腹長角能食蛇腦也文字典說從虫
疾梨聲經作蒺蔾 萎黄 上委為反顧野
草名非此義也 王云萎蔫也文
字典說云萎枯槁也從艸委聲 尩羸 上蠖
經作痿瘻俾爆病也亦通也 光反
蒼頡篇云尩短小傴也又云病 妖蠥 上於
也說文跛曲脛也從尢王聲也
嬌反下言列反考聲云妖蠥鬼恠也孔注尚書
云蠥災也說文衣服歌謡草木之恠謂之妖
禽獸蟲蝗之恠謂之蠥也或作妖蠥妖
從女夭聲蠥從虫辥聲辥俗作薛也

一切經音義卷第三十一 第五十張 昊